

ВИИ. РЕЗОЛЮЦИИ, ПРИНЯТЫЕ ПО ДОКЛАДАМ ЧЕТВЕРТОГО КОМИТЕТА¹

СО Д Е Р Ж А Н И Е

Номер резолюции	Название	Пункт повестки дня	Дата принятия	Стр.
37/20	Вопрос об Американском Самоа (А/37/621)	18	23 ноября 1982 г.	317
37/21	Вопрос о Гуаме (А/37/621)	18	23 ноября 1982 г.	319
37/22	Вопрос о Бермудских островах (А/37/621)	18	23 ноября 1982 г.	320
37/23	Вопрос о Британских Виргинских островах (А/37/621)	18	23 ноября 1982 г.	321
37/24	Вопрос о Каймановых островах (А/37/621)	18	23 ноября 1982 г.	323
37/25	Вопрос об островах Тёркс и Кайкос (А/37/621)	18	23 ноября 1982 г.	324
37/26	Вопрос о Виргинских островах Соединенных Штатов (А/37/621)	18	23 ноября 1982 г.	325
37/27	Вопрос о Монтсеррате (А/37/621)	18	23 ноября 1982 г.	326
37/28	Вопрос о Западной Сахаре (А/37/621)	18	23 ноября 1982 г.	327
37/29	Информация о самоуправляющихся территориях, передаваемая согласно статье 73 е Устава Организации Объединенных Наций (А/37/622)	96	23 ноября 1982 г.	328
37/30	Вопрос о Восточном Тиморе (А/37/623)	97	23 ноября 1982 г.	329
37/31	Деятельность иностранных экономических и других кругов, которая препятствует осуществлению Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам в Намибии и во всех других территориях, находящихся под колониальным господством, и усилиям, направленным на ликвидацию колониализма, апартеида и расовой дискриминации в южной части Африки (А/37/624)	98	23 ноября 1982 г.	330
37/32	Осуществление Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам специализированными учреждениями и международными организациями, связанными с Организацией Объединенных Наций (А/37/625)	99 и 12	23 ноября 1982 г.	333
37/33	Программа Организации Объединенных Наций в области образования и профессиональной подготовки для южной части Африки (А/37/626)	100	23 ноября 1982 г.	337
37/34	Предложения государств-членов о предоставлении жителям самоуправляющихся территорий возможностей для получения образования и профессиональной подготовки (А/37/627)	101	23 ноября 1982 г.	337

37/20. Вопрос об Американском Самоа

Генеральная Ассамблея,

рассмотрев вопрос об Американском Самоа,

изучив соответствующие главы доклада Специального комитета по вопросу о ходе осуществления Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам²,

ссылаясь на свою резолюцию 1514 (XV) от 14 декабря 1960 года, содержащую Декларацию о предоставлении независимости колониальным странам и народам, и на все другие резолюции и решения Организации Объединенных Наций, касающиеся Американского Самоа,

принимая во внимание заявление представителя управляющей державы³,

сознавая необходимость содействия прогрессу в направлении полного осуществления Декларации в отношении Американского Самоа,

¹ Решения, принятые по докладам Четвертого комитета, см. раздел X.B.6.

² *Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, тридцать седьмая сессия, Дополнение № 23 (А/37/23/Rev.1), главы III и XVII.*

³ Там же, тридцать седьмая сессия, Четвертый комитет, 20-е заседание, пункты 13–18.

с признательностью отмечая постоянное активное участие управляющей державы в работе Специального комитета в отношении Американского Самоа, что позволяет ему проводить более компетентное и эффективное изучение положения в территории, с тем чтобы ускорить процесс деколонизации с целью полного осуществления Декларации,

считая, что управляющая держава по-прежнему обязана проводить всестороннюю программу политического просвещения, с тем чтобы обеспечить полную осведомленность народа Американского Самоа о его неотъемлемом праве на самоопределение и независимость в соответствии с резолюцией 1514 (XV),

с интересом принимая к сведению, что Управление экономического развития и планирования правительства Американского Самоа в настоящее время осуществляет пятилетний план экономического развития, сосредоточившись на диверсификации экономики, землепользовании, жилищном строительстве, банковском деле и туризме в интересах народа этой территории,

сознавая особые обстоятельства, связанные с географическим положением и экономическими условиями Американского Самоа, и подчеркивая необходимость диверсификации экономики территории в качестве первоочередной задачи в целях ослабления ее зависимости от колебаний экономической деятельности,

памятуя, что выездные миссии Организации Объединенных Наций служат эффективным средством оценки положения в малых территориях, и выражая свое удовлетворение готовностью управляющей державы принимать выездные миссии в территориях, находящихся под ее управлением,

приветствуя тот факт, что в 1982 году в Американском Самоа будет проведена Конференция стран южной части Тихого океана Комиссии для стран южной части Тихого океана,

1. *утверждает* главу доклада Специального комитета по вопросу о ходе осуществления Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам, относящуюся к Американскому Самоа⁴;

2. *вновь подтверждает* неотъемлемое право народа Американского Самоа на самоопределение и независимость в соответствии с Декларацией о предоставлении независимости колониальным странам и народам, содержащейся в резолюции 1514 (XV) Генеральной Ассамблеи;

3. *вновь подтверждает* мнение о том, что такие факторы, как размер территории, географическое положение, численность населения и ограниченность природных ресурсов, ни в коей мере не должны задер-

живать скорейшее осуществление Декларации, содержащейся в резолюции 1514 (XV) Генеральной Ассамблеи, которая полностью применима к Американскому Самоа;

4. *призывает* правительство Соединенных Штатов Америки как управляющей державы принять все необходимые меры с учетом свободно выраженных народом Американского Самоа пожеланий в целях ускорения процесса деколонизации территории согласно соответствующим положениям Устава Организации Объединенных Наций и Декларации;

5. *вновь подтверждает*, что управляющая держава несет ответственность за то, чтобы обеспечить полную осведомленность народа Американского Самоа о его неотъемлемом праве на самоопределение и независимость в соответствии с резолюцией 1514 (XV) Генеральной Ассамблеи;

6. *рекомендует*, чтобы, в соответствии с пожеланиями народа Американского Самоа, верховный судья и помощники судьи назначались губернатором и утверждались Законодательным органом, что в настоящее время облегчается ростом числа жителей Американского Самоа, являющихся квалифицированными юристами, и чтобы были приняты меры для осуществления рекомендации второй временной Комиссии по политическому статусу об изменении судебной системы;

7. *вновь подтверждает* ответственность управляющей державы в соответствии с Уставом за экономическое и социальное развитие территории;

8. *призывает* управляющую державу в сотрудничестве с правительством территории и в рамках пятилетнего плана экономического развития продолжать способствовать укреплению и диверсификации экономики территории с целью достижения ею самообеспеченности;

9. *настоятельно призывает* управляющую державу продолжать содействовать тесным связям и сотрудничеству между народом территории и соседними островными общинами и региональными учреждениями с целью дальнейшего повышения его экономического благосостояния;

10. *настоятельно призывает* управляющую державу в сотрудничестве со свободно избранными представителями Американского Самоа обеспечить неотъемлемое право народа этой территории на эксплуатацию своих природных ресурсов путем принятия эффективных мер, обеспечивающих его право владеть и распоряжаться этими ресурсами и устанавливать и осуществлять контроль над их будущим освобождением;

11. *считает*, что вопрос о возможности направления еще одной выездной миссии в Американское Самоа в соответствующее время следует держать в поле зрения;

⁴ Там же, тридцать седьмая сессия, Дополнение № 23 (A/37/23/Rev.1), глава XVII.

12. *предлагает* Специальному комитету продолжить изучение этого вопроса на его следующей сессии, включая возможное направление еще одной выездной миссии в Американское Самоа в соответствующее время и в консультации с управляющей державой, и представить Генеральной Ассамблее на ее тридцать восьмой сессии доклад по этому вопросу.

*77-е пленарное заседание,
23 ноября 1982 года*

37/21. Вопрос о Гуаме

Генеральная Ассамблея,

рассмотрев вопрос о Гуаме,

изучив соответствующие главы доклада Специального комитета по вопросу о ходе осуществления Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам⁵,

ссылаясь на свою резолюцию 1514 (XV) от 14 декабря 1960 года, содержащую Декларацию о предоставлении независимости колониальным странам и народам, и на все другие резолюции и решения Организации Объединенных Наций, касающиеся Гуама,

заслушав заявление представителя управляющей державы³,

с признательностью отмечая постоянное активное участие управляющей державы в работе Специального комитета в отношении Гуама, что позволяет ему проводить более компетентное и эффективное изучение положения в территории, с тем чтобы ускорить процесс деколонизации с целью полного осуществления Декларации,

отмечая, что 30 января 1982 года в территории был проведен референдум о политическом статусе,

ссылаясь на все соответствующие резолюции Организации Объединенных Наций, касающиеся военных баз и сооружений в колониальных и самоуправляющихся территориях,

учитывая, что одним из препятствий на пути экономического развития территории является неопределенность в отношении земли, находящейся в руках федеральных властей,

сознавая особые обстоятельства, связанные с географическим положением и экономическими условиями Гуама, и необходимость диверсификации экономики территории в качестве первоочередной задачи и отмечая значительные потенциальные возможности для диверсификации, которые представляют коммерческое рыболовство, сельское хозяйство и развитие транспорта,

памятуя, что выездные миссии Организации Объединенных Наций служат эффективным средством

оценки положения в малых территориях, и выражая свое удовлетворение готовностью управляющей державы принимать выездные миссии в территориях, находящихся под ее управлением,

1. *утверждает* главу доклада Специального комитета по вопросу о ходе осуществления Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам, относящуюся к Гуаму⁶;

2. *вновь подтверждает* неотъемлемое право народа Гуама на самоопределение и независимость в соответствии с Декларацией о предоставлении независимости колониальным странам и народам, содержащейся в резолюции 1514 (XV) Генеральной Ассамблеи;

3. *вновь подтверждает* свою убежденность в том, что такие факторы, как размер территории, географическое положение, численность населения и ограниченность природных ресурсов, ни в коей мере не должны задерживать осуществление Декларации, содержащейся в резолюции 1514 (XV) Генеральной Ассамблеи, которая полностью применима к Гуаму;

4. *напоминает*, что Соединенные Штаты Америки в качестве управляющей державы в соответствии с Уставом Организации Объединенных Наций обязаны обеспечить полную осведомленность народа территории о его неотъемлемом праве на самоопределение и независимость в соответствии с резолюцией 1514 (XV) Генеральной Ассамблеи;

5. *вновь заявляет* о том, что управляющая держава несет ответственность за создание в территории таких условий, которые позволят народу Гуама полностью и без вмешательства осуществить свое неотъемлемое право на самоопределение и независимость в соответствии с резолюцией 1514 (XV) Генеральной Ассамблеи;

6. *вновь подтверждает* свою решительную убежденность в том, что управляющая держава должна обеспечить, чтобы военные базы и сооружения не препятствовали осуществлению населением территории своего права на самоопределение в соответствии с целями и принципами Устава, и настоятельно призывает управляющую державу принять все необходимые меры для полного соблюдения соответствующих резолюций Организации Объединенных Наций, касающихся военных баз и сооружений в колониальных и самоуправляющихся территориях;

7. *вновь подтверждает* ответственность управляющей державы, в соответствии с Уставом, за экономическое и социальное развитие Гуама и призывает управляющую державу принять все необходимые меры для укрепления и диверсификации экономики территории;

8. *призывает* управляющую державу в сотрудничестве с местными властями ускорить передачу земли народу территории;

⁵ Там же, главы III, IV и XVIII.

⁶ Там же, глава XVIII.